



審計署  
香港灣仔  
告士打道七號  
入境事務大樓  
二十六樓

Audit Commission  
26th Floor  
Immigration Tower  
7 Gloucester Road  
Wanchai, Hong Kong

圖文傳真 Facsimile: 2583 9063

電話 Telephone: 2829 4303

本署檔號 Our Ref.: UB/BAR/PAC/54 Vol. 2

來函檔號 Your Ref.:

香港中環  
昃臣道 8 號  
立法會大樓  
立法會  
政府帳目委員會秘書

(經辦人：伍美詩女士)

伍女士：

**審計署署長報告書**  
**衡工量值式審計結果(第五十四號報告書)**

**香港中樂團有限公司(第 6 章)**

香港中樂團有限公司曾於二零一零年五月四日去信政府帳目委員會，信中夾附多項資料，其中包括審計報告第 4.4 段表九所載 20 名藝術部職員的職責的資料。

上述信件夾附的一份文件為藝術部職員所演奏的樂器一覽表。香港中樂團有限公司在該文件中加入附註：“除附錄所列的職責外，其他職責還包括投入定期自行練習、視奏、練習新樂譜、傳媒訪問、拍攝及開會的時間。對於規定工作時數，審計署未有考慮這些職責。”（註）

---

註：引號內的文字為本署譯文，原文為：“Apart from activities mentioned in appendices, other duties also include time devoted in regular self-practice, sight reading, practicing new scores, media interviews, shooting and meetings, these are not considered by Audit Commission in conditioned hours”。

本署擬釐清一點，就是審計署分析編定工作時數(第 4.3 段表八)和實際工作時數(第 4.4 段表九)時，已把中樂團記錄所示的演出、排練、外展社區活動、自行練習、開會和其他活動的時間計算在內(如第 4.9 段的註 14 所述)。在這方面，本署在夾附的附錄中就該 20 名藝術部職員的實際工作時數(按工作類別)提供分項數字。本署把已包括在這些職員的實際工作時數內的自行練習、開會及拍攝的時數以深色顯示，以便於參閱。

審計署署長

(伍梁慧芬



代行)

副本送：香港中樂團有限公司行政總監(傳真號碼：2850 5374)  
民政事務局局長(傳真號碼：2840 1902)  
財經事務及庫務局局長(傳真號碼：2147 5239)

二零一零年五月十日

附錄

2008-09 年度實際工作時數的分項數字

職員	實際工作時數						
	演出和排練 (本地和 海外) (a)	外展社區 活動 (b)	培訓 (c)	自行練習 (註 1) (d)	開會、討論 和招聘 工作 (e)	錄音 和拍攝 (註 2) (f)	總計 (g)
首席 1	615	9	11	42	35	4	716
首席 2	622	17	11	42	23	4	719
首席 3	610	14	17	42	22	4	709
助理首席 1	627	11	8	42	23	4	715
助理首席 2	619	16	17	42	22	4	720
助理首席 3	667	16	12	42	22	4	763
樂師 1	607	8	8	42	22	4	691
樂師 2	577	9	8	42	22	4	662
樂師 3	529	9	8	42	23	4	615
樂師 4	526	9	8	42	22	4	611
樂師 5	606	14	8	42	22	4	696
樂師 6	597	19	11	42	22	4	695
樂師 7	601	16	11	42	22	4	696
樂師 8	648	17	11	42	23	4	745
樂師 9	589	11	11	42	22	4	679
樂師 10	611	15	11	42	22	4	705
樂師 11	637	19	14	42	22	4	738
樂師 12	603	13	17	42	22	4	701
樂師 13	614	12	20	42	23	4	715
樂師 14	674	21	11	42	23	4	775
<b>總計</b>	<b>12,179</b>	<b>275</b>	<b>233</b>	<b>840</b>	<b>459</b>	<b>80</b>	<b>14,066</b>
<b>平均</b>	<b>609</b>	<b>14</b>	<b>11</b>	<b>42</b>	<b>23</b>	<b>4</b>	<b>703</b>

註 1： 二零零八年九月、二零零九年一月及三月這三個月份的日程表，編定的自行練習時段合共 14 節，每節為半天。雖然這些自行練習時段並無出席記錄，但審計署在計算藝術部職員的工作時數時，已把每節自行練習時段作 3 小時計算（這是依據合約條文所訂明每節工作時段一般不超逾 3 小時 -- 見審計報告第 4.2(a) 段）。

註 2： 在欄 (f) 內所示的時數只計及作推廣用途而進行錄音及拍攝的時數。演出和排練時進行拍攝的時數已包括在欄 (a) 內。